[illegible] эстетическое [illegible]

Результаты исследования отражены в следующих публикациях:

1. В мире сказок Киплинга [illegible] Тбилиси, "Мерани", 1996 (7 стр.) (на грузинском языке).

2. Роль фонетических [illegible] в журнале "Иностранные языки в школе" №2/32, [illegible] (на грузинском языке).

3. Роль [illegible] детской речи в [illegible] Тбилиси, изд. ТГУ, 1997 (8 стр.) [illegible]

4. Некоторые особенности [illegible] аспекта в детских сказках Киплинга [illegible] (лингвистика) №15, Тбилиси, изд. [illegible] языке).

5. Комментарии к [illegible] грузинском языке) Тбилиси [illegible]

42

Ï-272

ივ. ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

ხელნაწერის უფლებით

ჯაფარიძე თამარ კოხტას ასული

თხრობის ინტიმიზირების ფსიქოლინგვისტური მექანიზმი საბავშვო ლიტერატურაში

(ინგლისურენოვანი საავტორო ზღაპრის მასალაზე)

10.02.04 – გერმანიკული ენები

ავტორეფერატი

ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატის სამეცნიერო ხარისხის მოსაპოვებლად

თბილისი
1997

ნაშრომი შესრულებულია ივ. ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის დ/ე ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტის ინგლისური ფილოლოგიის კათედრაზე

სამეცნიერო ხელმძღვანელი: ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი მ. ნათაძე

ექსპერტი: ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი ც. გვენცაძე

ოფიციალური ოპონენტები: ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი ა. კარტოზია
ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატი, დოცენტი გ. ლებანიძე

წამყვანი ორგანიზაცია: სულხან-საბა ორბელიანის სახელობის თბილისის სახელმწიფო პედაგოგიური უნივერსიტეტი

Библиотека
Тбилисского гос. педа-
гогического института
иностранных языков
им. И. Чавчавадзе

დისერტაციის დაცვა შედგება „30“ ივნისს 1997 წ. „15⁰⁰“ საათზე თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის p 10.02. C N6 საბჭოს სხდომაზე.

მისამართი: 380028, თბილისი, ი. ჭავჭავაძის გამზირი, 1.

დისერტაციის გაცნობა შეიძლება უნივერსიტეტის სამეცნიერო ბიბლიოთეკაში.

ავტორეფერატი დაიგზავნა „30“ მაისს 1997 წ.

სადისერტაციო საბჭოს სწავლული მდივანი, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი გ. წიბახაშვილი

ნაშრომის ზოგადი დახასიათება

წარმოდგენილი ნაშრომის ძირითად მიზანს შეადგენს თხრობის ინტიმიზირების (მკითხველთან მიახლოების) სტილისტურ ხერხზე დაკვირვება და მისი, როგორც ენის მოქმედების პრაგმატულ-კომუნიკაციური ასპექტის ერთ-ერთი გამოვლინების, მექანიზმის კვლევა ინგლისური ლიტერატურული ზღაპრის ისეთ ნიმუშებში, რომლებშიც განსაკუთრებით მკვეთრადაა წარმოჩენილი მკითხველზე ორიენტაციის ფაქტორი.

გამოკვლევის აქტუალობას განსაზღვრავს: ა) ტექსტის ლინგვისტიკის ბოლოდროინდელი ტენდენცია, დაუკავშიროს ტექსტის კონსტრუირებისა და მასში ენობრივ ფორმათა აქტივიზაციის პრინციპები ტექსტის პოტენციური ადრესატის ფაქტორს, როგორც მთავარ ორიენტირს განსაკუთრებული პრაგმატული მიზანმიმართების ტექსტებში; ბ) საერთოდ საბავშვო ლიტერატურისა და, საკუთრივ, ინგლისური საბავშვო ზღაპრის შემსწავლელი სპეციალური ლინგვისტური ლიტერატურის სიმწირე; გ) თანამედროვე ენათმეცნიერების მზარდი ინტერესი ბავშვთა სამეტყველო თუ პერცეპტულ შესაძლებლობათა თავისებურებების, როგორც ერთგვარი ფსიქოლინგვისტური ფენომენის მიმართ, რომლის პრაქტიკული შესწავლა და თეორიული მოაზრება, ხშირად, ხელს უწყობს ზოგიერთი პრობლემატური ლინგვისტური საკითხის გადაწყვეტას.

საანალიზოდ შერჩეულია სამი ინგლისელი ავტორის – ლუის კეროლის, რადიარდ კიპლინგის და ალან მილნის საბავშვო ზღაპრები, რომლებშიც განსაკუთრებით ექსპლიცირებულია მკითხველის ასაკის ფაქტორი და მისი ზოგადი თეზაურუსი.

მასალის არჩევანი განაპირობა ორმა მნიშვნელოვანმა გარემოებამ: 1) აღნიშნული ზღაპრები ეტაპური ნაწარმოებებია როგორც საერთოდ საბავშვო ლიტერატურის, ისე საკუთრივ ინგლისური ლიტერატურული ზღაპრის ჟანრის განვითარების ისტორიაში და დასაბამს აძლევს თანამედროვე საბავშვო ლიტერატურის ძირითად ტენდენციებსა თუ მიმართულებებს; 2) ეს ნაწარმოებები გენეზისით განსხვავდებიან იმავე ჟანრის სხვა ნაწარმოებებისაგან – ისინი თავდაპირველად ზეპირი მოთხრობების სახით იქმნებოდნენ შინაურულ (ოჯახურ) ვითარებაში და ითვალისწინებდნენ სრულიად კონკრეტულ მსმენელს (ავტორთა შვილებსა და ახლობელ ბავშვებს), რის გამოც საწყის ვარიანტში ჭარბად შეიცავდნენ როგორც ზეპირი მეტყველების, ისე თხრობის ინტიმიზირების სხვა ელემენტებს. ეს თავისებურება აღნიშნულმა ნაწარმოებებ